

市長対談
~駐日スイス特命全権大使 ウルス・ブーヘルさん~
7月1日運用開始 津市景観計画P4
市からのお知らせP6
消費生活センター特集P12
まちのできごとP15
市長コラム・市長活動日記からP20









2014 5/1 No.201

度目又イス特命全権支債 ウルス・ブーヘルでか 準証表前 葉 泰 幸

2月10日、ウルス・ブーヘル駐日スイス特命全権大使をお迎えし、スイス と津市の経済交流について、前葉泰幸市長がお話を伺いました。対談は英語で 行われましたが日本語訳でお届けします。

市長 ようこそ、津市へお越しくださいました。津市の第一印象はいかがですか。

大使 普段は東京に住んでいますので、自然 の風景をほとんど目にすることがありませんが、津市は豊かな自然に囲まれ、景色も素晴らしく、何よりも印象深いのは、この 津の海岸線ですね。

市長 ありがとうございます。さて、今日は 津市の経済の活性化についてお話をお伺い したいと思います。

大使 スイスと日本は150年前に修好通商条約を結んで以来、親密な友好関係が続けられ、経済的にもとても緊密な関係を保っています。日本に進出しているスイスの企業では7万5,000人以上の雇用を創出し、さらには多彩な文化の交流も行われています。



市長 2009年2月、スイスの研究機関であるC.S.E.M.(※)と、津市をはじめとする県内の自治体、関係機関との合計5者間で、今後の産業協力についての合意が取り交わされました。この合意も、スイスと日本との長きにわたる信頼関係があったからこそ可能になったのですね。

*C.S.E.M.(Swiss Center for Electronics and Microtechnology)

大使 お互いの強い信頼があった成果だと思います。スイスにはいくつかの世界規模の大きな企業がありますが、実は中小企業の努力によって築かれていて、政府は中小企業の発展のための環境づくりが大切であると提案し続けていますし、中小企業同士が共に協力しあうことができる指導力を持つことが何よりも大切だと思っています。

市長 特殊な技術を持つスイスと日本、相互の中小企業が連携し、一緒になって市場を拡大していくための橋渡しをすることは地方自治体にとって、とても大切な責務であると考え、2012年11月にスイスのO.P.I. (ジュネーブ州産業振興機構)と津市は、中小企業を支援するための協定に合意しました。

第14回市長対談 ウルス・ブーヘル駐日スイス特命全権大使

大使 中小企業が世界への販路を確保することは 容易なことではありません。それぞれの知恵を 一つにすることで、初めてその成果を上げることができると思います。

市長 1万kmも離れた企業同士が協働して、アジア地域に販路を開拓していく事業が進展していることは本当に喜ばしいことですね。

大使 それは、お互いの技術者、職人、そして製品の品質を評価し、相互に絶対的な信頼があるからこそでしょう。

市長 地元の企業が海外の企業と交流を持つために、その地域の地方自治体ができることはどのようなことだとお考えですか。



大使 スイスは、一般に言う県に当たる26のカントン(州)があり、その中にはさらに多数の自治体が存在しています。それらの自治体は地域の企業や経済をとても大切にしていて、地域に根差し、地域が必要とする時代の流れに沿ったものを推進しています。そして、それぞれの長所をアピールしてお互いに競い合っているのです。

市長 競い合うということは大切なことですね。 大使 異なった地域同士が競い合うということは、その地域の政策を実現させるために、とても重要なことです。例えば、スイスでは地域の住民が州の税率を決定することもあるのです。

市長 それは投票によって決定するのですか。

大使 そうです。スイスの地方自治体は、地元の 企業に対して常に最良の条件を創り出そうとし てし国交立といス日くいまま的をよしすまくな確らて。はたの



姉妹(友好)都市提携を行っていますが、そこでは観光だけではなく、経済的な交流も行われているのです。

市長 法律の制度は違いますが、日本でも他の自治体と競い合うことは可能です。私は市だけでなくその他の公共機関が、中小企業の活動を円滑に進めるための援助や、新たな目標を提示するために、どのようなことができるのかを模索していきたいと思っています。最後に、地方都市の今後の地域経済活性化の可能性についてアドバイスをお願いします。

大使 ビジネスとは相手があって成り立ちます。 地域経済の活性化の成功は一方の地方自治体だけではなく、相手方に依存するものです。お互いの持つ可能性をできる限りの協調性を持って進めていくべきだと思いますし、その協働事業の枠組みが地方自治体によってしっかりと定められていることが重要です。スイスの中小企業は、地域や大学に支援されてお互いに協働しています。それらと日本の中小企業を連携させれば、その事業はお互いの責任のもとに、新たな活力を生み出していくと思います。

市長 本日はどうもありがとうございました。



駐日スイス特命全権大使 ウルス・ブーヘル

1962年生まれ。ベルン大学を卒業後、1990年にスイス外務省に入省。 2001年外務省・経済省統合室政務調整部(スイス・EU関係)部長、 2005年外務省・経済省統合室室長、連邦経済省経済管轄局取締役会メ ンバーに就任。2010年8月より駐日スイス特命全権大使に就任。



市長対談は津市ホームページ・市長の部屋の市長対談でもご覧いただけます。

津市 市長対談



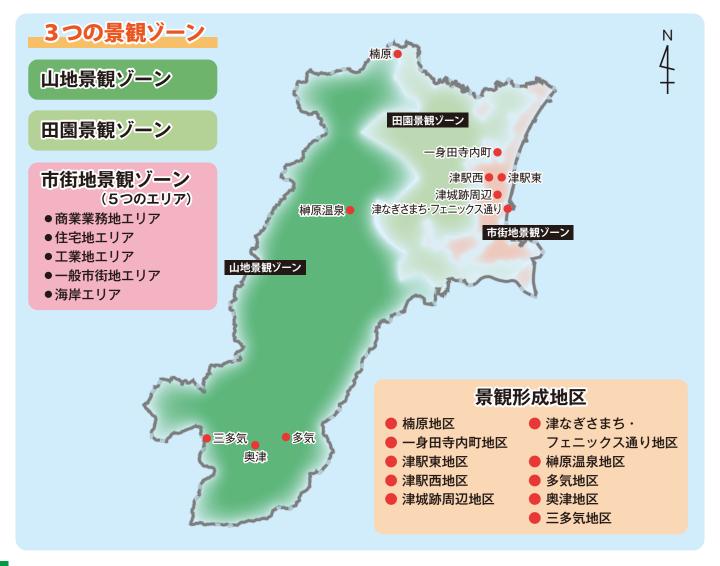


津市景観計画とは

津市景観計画では市全域を景観計画区域と定め、特性に応じて「山地・田園・市街地」の3つの景観ゾーンに区分しています。さらに市街地景観ゾーンは、5つのエリアに区分し、それぞれ独自の基準を定めることで、特性を生かしたまとま

りのある景観づくりを行います。

また、市内の特徴ある10地区を景観形成地区に指定し、それぞれに地区独自の基準を定め、地区内の景観との調和や魅力向上に向けて、各地区の特性に配慮した景観づくりに取り組みます。



津市景観計画で、何が変わるの?

届出を要する規模

現在運用中の三重県景観計画では、建築物や工作物の新築などを行う場合、高さ13mを超えるものに対して「景観法に基づく届出」が必要となっていますが、7月1日からは、高さ10mを超えるものに対して届出が必要になります。

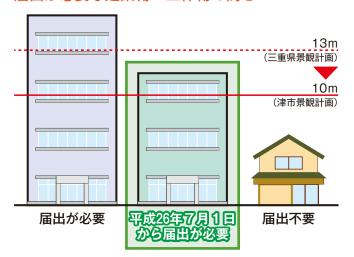
届出が必要な建築面積の規模については、7月 1日以降も1.000㎡で変わりません。

開発行為やその他土地の形質の変更、屋外における土石等の堆積などについても、これまでどおり届出を要する規模に変更はありません。

景観形成基準

7月1日以降の届出は、三重県景観計画に定める基準に代わって、津市景観計画に定める基準に基づいて審査します。

届出が必要な建築物・工作物の高さ



今後、建築物や工作物の新築などを考えている人は、届出を要する規模や景観形成基準が変わりますので、事前に都市政策課へご相談ください。

より景観に配慮した重点地区の指定を目指して

豊かな自然や歴史文化などの地域の魅力を向上し、より良い景観づくりに取り組む「重点地区」

の指定を目指して、地域住民の皆さんとの協議を 進めていきます。



重点地区の候補地



楠原地区



一身田寺内町地区



多気地区



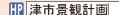
奥津地区



三多気地区



津市景観計画の詳しい内容は津市ホームページで





からのお知らせ

○料金の記載のないものは無料

○受付時間 原則として土・日曜日、祝・休日を除く8時30分~17時15分

お知らせ

市民清掃デー

環境政策課

№229-3258 **№**229-3354

地域や自治会の皆さんの協力 により、道路や公園などの清掃 を行います。ごみのないきれい なまちづくりにご協力ください。

地域	とき	問い合わせ
津	9月下旬	環境政策課 ■229-3258
久居	6月1日(日) 時間、雨天時の判断は各 自治会等により異なる	久居総合支所 地域振興課 ■255-8843
河芸	6月~11月の間に 各自治会単位で実施	河芸総合支所 地域振興課 ■244-1706
芸濃	5月25日(日) 8時~11時 荒天時は6月1日(日)	芸濃総合支所 地域振興課 ■266-2516
美里	各自治会単位で実施	美里総合支所 地域振興課 ■279-8118
安濃	5月25日(日) 8時~10時 荒天時は6月1日(日)	安濃総合支所 地域振興課 【268-5517
香良洲	6月1日(1) 8時30分~10時 雨天中止(小雨決行)	香良洲総合支所 地域振興課 【292-4308
一志	5月25日(I) 9時~12時 雨天中止(小雨決行)	一志総合支所 地域振興課 ■293-3008
白山	6月8日(日) 8時30分~10時 雨天中止(延期なし)	白山総合支所 地域振興課 ■262-7032
美杉	6月1日(日) 各自治会単位で実施のため日程が違う場合あり	美杉総合支所 地域振興課 ■272-8088

地域の身近な相談相手 民生委員・児童委員

福祉政策課

229-3283 229-3334 各総合支所市民福祉課(福祉課)

5月12日は「民生委員・児童 委員の日」です。民生委員・児 童委員は、厚生労働大臣から委 嘱を受けた地域のボランティア です。高齢者福祉、障がい者 (児)福祉、児童福祉、母子・父 子福祉、低所得者福祉に関し て、市社会福祉事務所などと連 携を図りながら、社会福祉の増 進のために活動しています。

主な活動内容

- 福祉の支援が必要な人の把握
- 住民福祉の増進を図るための 活動や相談、助言
- 福祉サービス利用の情報提供 と援助
- 社会福祉施設などとの連携、 支援
- 地域の児童問題の把握
- ※民生委員・児童委員には「守 秘義務」があり、個別の相談 などを通じて知り得た個人情 報や秘密は守られます。お住 まいの地区を担当する民生委 員・児童委員については、お 問い合わせください。



育生地区での活動の様子

5月の献血(400ml)

地域医療推進室

№229-3372 **№**229-3287

5月13日(火)9時~11 とき 時30分、12時30分~16時

ところ 市本庁舎

対 象 男性17~69歳、女性18 ~69歳で男女とも体重が50kg 以上の人 ※65歳以上の人は、 60~64歳に献血経験のある人

都市計画の変更原案の縦覧

都市政策課

L229-3181 **M**229-3336

縦覧期間 5月7日(水)~21日(水) 縦覧場所 都市政策課

内 容 長岡·河辺町東地区地 区計画の変更、城山一丁目地 区地区計画の変更、垂水地区 地区計画の変更

意見書の提出 5月22日(木)~

29日(木)に、変更原案に係る 区域内の土地所有者または利 害関係人は、市長宛てに意見 書を提出できます。

|地域産木材を使用した 新築個人住宅などへの補助

林業振興室 ■262-7025 **■**264-1000

地域産木材を使用して新築す る個人住宅などに補助をします。

	募集戸数	1戸当たりの 補助金額
個人住宅	10棟	30万円
公共的施設	1棟	50万円

申し込み 林業振興室または農 林水産政策課、各総合支所地 域振興課にある募集要項を確 認の上、直接または郵送で林 業振興室(〒515-2603 白山町 JII□892)**△**

申込期間 5月1日(木)~30日(金)

イベント

ふれあいのかおり2014 ~渚のフェスティバル~

香良洲総合支所地域振興課 **2**92-4308 **2**92-4318

と き 5月18日(日)9時30分 ~15時

ところ 香良洲公園、香良洲海岸 ※荒天の場合は香海中学校

内 容 特産品バザー、ステー ジショー、潮干狩り、海岸清 掃、お楽しみ抽選会

光と波の健康ウオーキング

香良洲保健センター

292-4183 **2**92-4147

自分に合った距離を選んで、 みんなで楽しくウオーキングし ましょう。申し込みは不要です。 と き 6月10日(火)9時30分~ 集合場所 サンデルタ香良洲 内 容 距離2.6km·3.0km·4.5 kmのコース

持ち物 飲み物、タオル

ホタル観察会

環境保全課 【229-3140 M229-3354

ホタルのことがよく分かる学 習会の後、外でホタルを探して みましょう。

と き 6月7日(土)19時~21 時 ※小雨決行

ところ 市内(後日参加者に連絡)

対象 小・中学生と保護者

定員 抽選30組

申し込み 環境保全課へ

締め切り 5月13日(火)

津市ファミリー・サポート 緊急サポート提供会員 養成講座

こども支援課 229-3284 M229-3334

津市ファミリー・サポート・ センターは、子育ち子育てを助 けてほしい人(依頼会員)の要望 に応じて、その支援ができる人 (提供会員)を紹介し、相互の信 頼と了解の上で一時的に子ども を預かる仕組みです。子どもを 預かるために必要な専門知識の 基礎を学んで、提供会員になっ てみませんか。

と き 5月17日(土)・18日 $(日) \cdot 24日(±) \cdot 25日(日) \cdot$ 31日(土)、6月1日(日)

ところ 中央公民館

費 用 2.500円(テキスト代)

申し込み 電話またはファクス で津市ファミリー・サポート・ センター(236-0120、236 -0121)

津市民スポーツ・レクリエーション フェスティバル 津市民大遠足IX in一志

スポーツ振興課

2229-3254 **2**229-3247

子どもからお年寄りまで、ど なたでも参加できます。家族や 友達と楽しみながら一志地域を 散策してみませんか。

と き 6月1日(日)9時受け

付け開始

集合場所 波瀬ふれあい会館(近 鉄久居駅からシャトルバスを 運行)

定 員 先着300人

持ち物 タオル、日よけの帽子、 マグカップ、飲み物、雨具(小 雨時)

費 用 1人300円(シャトルバ ス利用者は1人1.500円) ※当 日徴収

申し込み スポーツ振興課、津 市体育館、津市民プール、各総 合支所にある申込用紙に必要 事項を記入し、直接または郵 送、ファクスでスポーツ振興課 (〒514-0056 北河路町 19-1 メッセウイング・みえ内)へ

申込期間 5月7日(水)~16日(金)



公民館教養セミナー 親子パン教室

片田公民館 **■**• FM237-1513



前回の教室で作ったパン

と き 6月1日(日)9時30分 ~12時

ところ 片田公民館

対象 市内に在住・在学の小 学生と保護者

定員 抽選8組

費 用 1組受講料300円・材 料費800円

内 容 きのこのキッシュ、か めのメロンパン

申し込み 直接または往復はが きで住所、氏名、学年、電話番 号を片田公民館(〒514-0082 片田井戸町17-2)へ

締め切り 5月20日(火)必着

公民館地域力創造セミナー 子育て講座

-身田公民館 **■** • **M** 232-2108

子どもへの関わり方と親自身 のストレスコントロールについ

て学びませんか。 と き 6月28日(土)、7月12日 (土)13時30分~15時(全2回)

ところ 一身田公民館2階会議室 講 師 田辺眞樹子さん(津市子 どもNPOセンター理事)

定員 抽選20人

申し込み 直接または往復はが きで、講座名、住所、氏名、 年齢、電話番号を一身田公民 館(〒514-0114 一身田町293 -3)

締め切り 5月30日(金)消印有効

上級救命講習会

■254-1603 **■**256-7755

いざというときに備えて応急 手当てを覚えましょう。

と き 6月15日(日)9時~18時 ところ 北部市民センター

内 容 人工呼吸、胸骨圧迫(心 臓マッサージ)、AED、止血 法、傷病者管理法、副子固定 法など

定員 先着30人

申し込み 電話で救急課へ

申込期間 5月19日(月)~6月 6日(金)9時~17時



胸骨圧迫(心臓マッサージ)



5月17月土 10:00~16:00 **分門分通切商店街**一分一 『

津の物産が当たる! お買い回り抽選会

まつりの複数の店舗でお買い上げいただいた 人に、津の物産が当たります。

🍒 ステージアトラクション

ちびっこ武者行列、子ども唐人、マジック ショー、チアダンス、落語など



津市の物産品の販売・展示

食品、お菓子、農林水産物、地酒、工芸品など

体験コーナー

チリメンモンスターを探そう!

同日開催! 津観音縁日祭

10:00~21:00 津観音境内、観音公園



内 容 AZU他が出演する津で最大級のラ イブステージや飲食・体験コーナーなど、 朝から晩まで楽しめます。フィナーレの五 重塔ライトアップは圧巻です。

問い合わせ 商業振興労政課 3229-3169 229-3335

市内に在住で、5月1日現在20歳以上 対 ※本市の議員・常勤職員を除く の人

申込期間 5月1日(木)~ 30日(金)



	任 期	定員 (選考あり)	申し込み	問い合わせ
スポーツ推進審議会委員	平成26年8月1日~ 平成28年7月31日 (2年間)	男女 各1人	スポーツ振興課または各総合支所地域振興課に ある所定の用紙に必要事項を記入し直接スポー ツ振興課へ	スポーツ振興課 ▶229-3254 №229-3247
津市文化振興 基金運営委員 会委員	委嘱した日から 2年間	2人	文化振興課または各総合支所地域振興課にある 所定の応募用紙に必要事項を記入の上、直接ま たは郵送、Eメールで文化振興課(〒514-0056 北河路町19-1 メッセウイング・みえ内、■229 -3250@city.tsu.lg.jp)へ	文化振興課 ▶229-3250 №229-3247
津市文化振興 審議会委員	委嘱した日から 2年間	3人	文化振興課または各総合支所地域振興課にある 所定の応募用紙に必要事項を記入の上、直接ま たは郵送、Eメールで文化振興課(〒514-0056 北河路町19-1 メッセウイング・みえ内、■229 -3250@city.tsu.lg.jp)へ	文化振興課 ▶229-3250 №229-3247

5月2日 オープン WOOD JOB! 神去なあなあ日常記念館

津市森林・木材利用促進フェア

「なあなあ、 みんな美杉へおいでよ!

5月2日 ~5月6日 火休 5月10日~8月31日の土・日曜日 10時~16時

(ただし、開館初日は13時から、最終日は15時まで)

開館初日5月2日 金 特別ゲストとして、矢口史靖 監督が来場するよ!

WOOD JOB! 神去なあなあ日常記念館

道の駅「美杉」に隣接する美杉の家建設株式会社木材加工施設内(美杉町上多気)

| 美杉の癒やしの森の妖精 みすぎん | 映画「WOOD JOB! (ウッジョブ!) ~神去なあなあ日常~」関連イベント
| 劇中に登場する「巨木セット」などの大道具・小道具、ロケ風景パネル展など森林・林業関連イベント
| 森林・林業関連イベント | 森林・林業関連パネル展、間伐材丸太切り体験コーナー、森と緑の市民塾

でどう。 このフェアは「みえ森と緑の県民税市町交付金」を活用しています。

問い合わせ 津市森林・木材利用促進フェア実行委員会事務局(林業振興室内) ■262-7025 四264-1000

市民活動を応援

地域の課題解決や地域振興などの公益的な活動に取り組んでいる団体や、これから取り組もうとしている団体を対象に、平成26年度の活動経費の一部を支援します。国や他の地方公共団体から財政的な支援を受けている団体は、対象になりません。

応募方法 対話連携推進室、各総合支所地域振興課にある申請書に必要事項を記入し直接提出するか、郵送、ファクス、Eメールで対話連携推進室(〒514-8611 住所不要、■229-3110@city.tsu.lg.jp)へ

※申請書は津市ホームページからもダウンロードできます。

締め切り 5月30日(金)必着 選考方法 6月15日(日)に開催す る公開審査会「市民セレクション」で、応募者によるプレ ゼンテーションを行い決定

■市民活動団体設立等支援交付金

対象 市内に活動の拠点を置く次の団体

- ①今年度内にNPO法人の設立登記が完了する予定の市 民活動団体
- ②2人以上の構成員で市民活動団体を設立しようとする、または、2人以上の構成員で設立後1年を経過していない市民活動団体

対象経費

- ①NPO法人の設立認証申請 に要する経費
- ②公益的な活動を行う市民活動団体の設立に要する経費、または、設立後1年を経過していない市民活動団体の運営に要する経費。原則として飲食費、人件費は除く

交付額 対象経費の2分の1(最高10万円)

問い合わせ 対話連携推進室 **229-3110 229-3366**

■市民活動推進交付金

対象 構成員が2人以上で、市内で自主的な活動をしている自治会や市民活動団体(これまでに5回以上市民活動推進交付金を交付された団体を除く)

対象経費 応募団体が主体的に 取り組む公益的な活動(個人活動を除く)に要する経費。原則 として飲食費、人件費、活動 組織の運営管理に関する経費 は除く

交付額 対象経費の2分の1(最高20万円)

事業報告会を開催

昨年度の事業実施団体による 報告会を開催します。応募の参 考に、ぜひお越しください。

と き 5月24日(土)9時~ **ところ** 津リージョンプラザ2 階健康教室

耐震診断・耐震補強でわが家の防災対策

地震に対する適切な防災対策で被害を最小限に

いつ発生してもおかしくないといわれている南海トラフ巨大地震に備え、まずは 住まいの耐震化に取り組みましょう。

4月から木造住宅の耐震関係の補助金の 窓口が建築指導課になりました

問い合わせ▶建築指導課 3229-3187 229-3336 木造住宅無料耐震診断

昭和56年5月31日以前に建築(着工)された木 造住宅の耐震診断を無料で行います。

木造住宅耐震補強計画事業補助金

耐震診断の評点が1.0以上となる補強計画(耐震 補強設計)の作成などの費用を補助します。これ から耐震補強設計を行い、原則、来年1月までに 完了する見込みのものに限ります。

木造住宅耐震補強事業補助金

耐震補強後の評点が0.7以上1.0未満、または 1.0以上となる耐震工事の費用を補助します。耐 震工事をこれから行い、原則12月までに完了す る見込みのものに限ります。

家具等転倒防止対策事業補助金・耐震 シェルター設置事業補助金は防災室へ

問い合わせ▶防災室 【229-3104 Ⅲ223-6247 家具等転倒防止対策事業補助金

自らが居住する住宅で、地震による転倒を防止 するために家具などを固定する費用を補助しま す。三重県木造住宅耐震促進協議会の会員で、三 重県木造住宅耐震補強マニュアル講習会を修了し た人などが取り付ける場合に限ります。

耐震シェルター設置事業補助金

自らが居住する住宅の1階部分に、耐震シェル ターなどを設置する費用を補助 します。

なお、補助対象となる耐震シ ェルターなどは限られますので、 詳しくはお問い合わせください。

■各補助金の要件など

		木造住宅 無料耐震診断	木造住宅耐震 補強計画事業補助金	木造住宅耐震 補強事業補助金	家具等転倒防止 対策事業補助金	耐震シェルター 設置事業補助金
対	市内に住民登録がある		0	0	0	0
対象者の要件	対象住宅を所有している	0		0		
の要	世帯全員の年齢が65歳以上					0
件	障がいのある人と同居している					0
 44	申請者が居住している				0	0
対象住宅の要件	昭和56年以前の木造住宅	0	0	0		0
宝	2階建て以下の住宅					0
要	3階建て以下の住宅	0	0	0		
17	耐震診断の結果 評点が0.7未満		0	0		0
車	申請書	0	0	0	0	0
請に	印鑑		0	0	0	0
必要	対象者の要件が確認できる書類		0	0	0	0
な書	見積書		0	0		0
申請に必要な書類など	耐震診断結果		0	0		0
تخ	耐震補強計画書			0		
	募集数			予算の範囲内(先着)		
	補助金額	_	費用の2/3 (最高16万円)	金額は要件による 最高116万5,000円 耐震補強工事と同 時にリフォーム工 事を行う場合は最 高136万5,000円		費用の2/3 最高25万円 三重県型「耐震シェルター」は最高 40万円
	問い合わせ	建築指導	課 💟 229-3187 🖼	3 229-3336	防災室 №229-3	104 FAX 223-6247



今年度も津市民文化祭を開催します。ぜひご来場ください。

部門	催し物	٤	き	ところ	参加	費・入場料	
	書道展·工芸美術展 5月21日(水)~25日(5月21日(水)~25日(日)	9:30~16:30 最終日は16:00まで (入場は終了時刻の 30分前まで)		無料		
美術	日本画展	6月18日(水)~22日(日)		津リージョンプラザ 生活文化情報センター、			
大m 大m	洋画展	6月25日(水)~29日(日)		ギャラリー			
	写真展	7月2日(水)~6日(田)					
生活文化	茶の湯大会	5月24日(土)・25日(日)	9:30~15:30	津リージョンプラザ 生活文化情報センター、 ギャラリー		300円 呈茶券)	
	諸流いけばな展	11月1日(土)・2日(日)	9:30~16:30 最終日は16:00まで	津リージョンプラザ 生活文化情報センター		無料	
	俳句大会	6月8日(日)	13:00~16:00				
文芸	短歌大会	6月14日(土)	13:00~16:30	アスト津4階 橋北公民館研修室A	í	\$ 500円	
	連句大会	6月29日(日)	10:00~16:00				
	邦楽と舞踊の会	5月18日(日)	13:00~16:00	サンヒルズ安濃 ハーモニーホール			
	民踊新舞踊の会	5月25日(日)	13:00~16:00	津リージョンプラザ お城ホール		無料	
	民謡の会	6月22日(日)	10:00~16:00	津リージョンプラザ お城ホール			
	演劇	7月12日(土) · 13日(日)	12日 19:00~	津リージョンプラザ お城ホール	前売り	大 人1,500円 中高生1,000円 小学生 600円	
舞台芸術		.,,,,	13日 14:00~		当日	大 人1,800円 中高生1,200円 小学生 700円	
	吹奏楽の午後	7月19日(土)	13:30~15:30	津リージョンプラザ お城ホール			
	津市民吟剣詩舞の集い	8月24日(日)	10:00~16:30	津リージョンプラザ お城ホール	無料		
	謡と舞の会	11月2日(日)	12:30~16:30	津リージョンプラザ お城ホール			
	洋舞フェスティバル	12月20日(土)・21日(日)	13:00~17:00	白山総合文化センター しらさぎホール		未定	
出会いの広 場ミニコン サート	出会いの広場 ミニコンサート	5月28日(水)・29日(木)	12:15~12:45	津リージョンプラザ 出会いの広場		無料	
文化講演会	~?「発見塾」~	5月24日(土)、7月26日(土)、9月27日(土)、11月22日(土)、来年1月24日(土)、3月21日(土)	13:30~15:00	津リージョンプラザ2階 健康教室 ※7月26日は一志保健セ ンター(とことめの里 一志内)		無料	

[※]日時、場所など内容を変更する場合があります。

[※]音楽部門は来年1~3月に開催予定です。また、9~10月に出演団体を公募します。

問い合わせ
市民交流課



お気軽にご相談を

津市消費生活センターでは、津市に在住・在 勤・在学の消費者を対象に、資格を持った相談員 が消費生活に関する相談に応じます。悪質商法に よる被害や商品事故の苦情など、消費生活に関す る問題を解決するための助言や各種情報の提供を 行っています。万一、消費者トラブルに遭ったと きには、一人で悩まず、津市消費生活センターに 相談しましょう。

津市消費生活センター

229-3313 229-3312

相談日 月~金曜日(祝・休日、年末年始を除く) 受付時間 9時~12時、13時~16時 場 所 市本庁舎 1 階市民交流課内

過去3年間の相談件数と主な相談内容

年 度	相談件数	主な相談内容
平成25年度	992作	架空請求や不当請求の相談
平成24年度	93414	自宅へ強引に送りつけられる 健康食品などの相談
平成23年度	910件	劇場型の手口による投資など 金融商品の相談

高齢者の消費者トラブルが急増中

昨年度、津市消費生活センターに寄せられた相 談の中で、当事者が60歳以上の人からの相談が 大幅に増えました。相談内容は、主に次のような トラブルです。

▷送り付け商法

申し込んだ覚えがない健康食品が配達され、品 物と代金の振込用紙が入っていた。返品したいが 業者が応じてくれない、または連絡がつかない。

▷劇場型投資勧誘

見知らぬ会社から資料が届いた後、別の会社か ら「その商品は資料が届いた人しか購入できない、 高く買い取らせてもらうので代わりに購入しても らえないか」と言われた。

▷かたり商法

作業服を着た業者が訪問し「この地区の水道 (または下水道)の点検を行っている。今から点検 させてほしい」と言い、終わってから点検代金を 請求された。

上記のような悪質商法のトラブルに遭った人の 多くが高齢者です。トラブルに巻きこまれないた めに、電話または訪問での勧誘に対して、必要が ない場合にはきっぱりと断ることが大切です。

出前講座のご利用を



津市消費生活センターでは、消費者啓発の一環 として出前講座を開催しています。職員または消 費生活相談員が現地に出向き、パンフレットや映 像を交えながら、悪質商法全般について市民の皆 さんに分かりやすくお話しします。

派遣費用 無料

申し込み 市民交流課へ

不審な電話にご用心!

宝くじ(ロト6) 当選番号詐欺

最近、「会員になれば、ロト6の当選番号を 事前に教える」と電話で勧められ、教えてもら うのと引き換えに高額な情報料や預託金を支払 わせるという詐欺が発生しています。宝くじの 抽選は厳正、公正に行われており、抽選を操る ことや、抽選結果が事前に分かることは絶対に ありません。

このような不審な電話などがありましたら、 速やかに津市消費生活センターへご相談くださ い。

知っていますか?クーリング・オフ

クーリング・オフの期間と対象

クーリング・オフは、契約した 後、頭を冷やして冷静に考え直 す時間を消費者に与え、一定期 間内であれば無条件で契約を解 除することができる特別な制度 です。クーリング・オフできる 取り引きは主に右表のものです。

ただし、場合によってはクーリング・オフできない場合もありますので、詳しくは津市消費生活センターにお問い合わせください。

	取り引き内容	期間
訪問販売	店舗外での訪問販売	
訪問購入	訪問して、家庭にある物品を買い 取る契約	
電話勧誘販売	電話による勧誘がきっかけで結ん だ契約	原則8日間
特定継続的役務提供	エステ、語学教室、学習塾、家庭 教師、パソコン教室、結婚相手紹 介サービスなど	
連鎖販売取引	マルチ商法などで契約した商品や 権利など	店 III 00 口 目
業務提供誘引販売 取引	商品の購入を伴う契約	原則20日間

※期間を過ぎてもクーリング・オフできる場合があります。

クーリング・オフ通知の書き方と注意点

- ○クーリング・オフは必ず書面で通知しましょう。
- ○クーリング・オフの書面は、 簡易書留か特定記録郵便など 記録が残るようにしましょう。
- ○契約時にクレジット契約も結 んでいる場合は、信販会社に もクーリング・オフの書面を 出しておきましょう。
- ○書面を作成したら、両面とも コピーを取って契約書や郵便 の受領証などと一緒に大切に 保管しておきましょう。

! ○○市

表面

株式会社〇〇 代表者 〇〇様

裏面

契約解除通知書

契約日 平成○年○月○日 書面受領日 平成○年○月○日 商品名 ○○○○○ 初約今朝 ◆○○○□

契約金額 金〇〇〇円 販売者名 株式会社〇〇

上記日付の契約を解除しますので、支払済の○○○円を直ちに返金してください。なお、商品は早急に引き取ってください。

平成〇年〇月〇日 住所 氏名

児童福祉週間 そのいっぽ みらいにつづく ゆめのみち



子どもが家庭や地域で豊かな愛情に包まれ、夢 と希望を持って、次世代の担い手として個性豊か にたくましく育っていく環境・社会づくりは、と ても重要です。子どもの健やかな成長についてみ んなで考えようと、毎年5月5日の「こどもの 日」から1週間を「児童福祉週間」と定めています。 これにちなみ、児童館でイベントを開催します。

イベント情報

THE EESTERS OF THE

と き 5月10日(土)10時30分~17時

ところ すばる児童館

内 容 遊びうた・ ふれあい遊び(事 前申し込みが必要)、 マジック・バルー ンショー、ゲーム 大会など

問い合わせ 同児童 館(236-0115)



遊びうた・ふれあい遊び

さくら児童館子どもまつり

と き 5月11日(日)10時~14時

ところ さくら児童館

内容輪なげ、ス ーパーボールすく い、ヨーヨーつり、 バルーンアート、 消火訓練体験、地 震体験車、ビンゴ ゲーム大会など

問い合わせ 同児童 館(225-3160)



ご利用ください 育児の援助

◆子育て支援ショートステイ

保護者が、病気や出産、冠婚葬祭など、一時的 に養育が困難になったとき、児童福 😄 祉施設などで、児童を預かります。

問い合わせ こども支援課 **229-3284 229-3334**

-時預かり・一時保育

育児疲れの解消や疾病などで、一時的に保育が 必要な児童を一部の保育所で預かります。

問い合わせ 子育て推進課

229-3167 229-3451

◆子育て支援センター

乳幼児を育てている人を対象に、親子同士の交 流や園児との交流、行事の開催、育児相談などを 行っています。

11700000	
子育て支援センター	問い合わせ
かるがも	高茶屋保育園内 ▶234-2063
愛・子育てひろば	白塚愛児園内 ■232-3214
どんぐり	久居保育園内 ▶259-0080
にこにこらんど	みらいの森ゆたか園内 ■244-1515
ぷちぷち	芸濃保健福祉センター内 ▶265-6288
キッズルーム	さつき保育園 ■246-6109
わくわくランド	サンヒルズ安濃内 № 268-5832
浜っ子幼児園	浜っ子幼児園内 ■292-3499
川合かんがるールーム	川合保育園内 № 293-1633
ブルーベリー	風の子藤水保育園内 ┗070-5441-0838
どんぐり	白山乳幼児教育センター内 ■264-0080
さくらんぼ	藤水保育園内 ■225-1501
Maimaiくらぶ	美里さつき保育園内 ■279-2000
わくわくの森	第二はなこま保育園内 ■238-1616
安濃津ろまん	安濃津ろまん内 №272-4133

問い合わせ 子育て推進課 **229-3167 229-3451**



Events of the city

思い出が詰まった母校とお別れ

大井小学校・波瀬小学校・高岡小学校・川合小学校

閉校式・閉校記念行事

一志地域の大井小学校、波瀬小<mark>学校、</mark>高岡小学校、川合小<mark>学校が</mark> 3月末に閉校になり、4月からは4校を再編して、一志西小学校、 一志東小学校としてスタートしました。

各校で行われた閉校式・閉校記念行事には、児童や保護者をはじ め、地域の皆さんも大勢出席し、思い出がたくさん詰まった母校と の別れを惜しみました。

3/21



楽しかった学校生活の思い出を歌に込めて

高岡小学校

前葉泰幸市長からは、



体育館いっぱいに響く校歌

3/22



ありがとうの気持ちをみんなで合唱



6年生による太鼓演奏で華やかなオープニング



Events of the city

春の訪れを 楽しんで > 3/16

猪の倉温泉から 亀ヶ広桜並木を通



って笠着地蔵まで9.7kmのコースを歩く初瀬街道周辺ウォーキングが開 催されました。参加した皆さんは途中で白山郷土資料館や東明寺に立ち 寄って春の訪れを楽しみ、振る舞われた田舎汁をおいしそうに食べてい ました。

年に一度の一大イベント ▶ 3/8•9•23



久居公民館まつりが開催され、8・9日に久居公 民館で展示が、23日に久居総合福祉会館で舞台が行 われました。力作の展示や日頃の練習成果の発表、 お菓子作り教室などがあり、子どもからお年寄りま でが一緒に楽しいひとときを過ごしました。

日頃の成果を存分に ▶ 3/8•9



美杉総合開発センターで、美杉文化協会による作 品展示会と芸能発表会が行われました。作品展示会 では、絵手紙・水墨画など多くの力作が並び、芸能 発表会では、日頃の練習の成果が存分に発揮され、 観客から多くの拍手が送られました。

10周年の集大成 ▶ 2/28~3/2



安濃中公民館で安濃町芸術文化協会10周年を記念 して当協会主催の発表会が開催されました。音楽な どの舞台発表から絵画・写真などの展示まで、地域 で活動する皆さんの成果が披露され、楽しい交流の 場になりました。

元気はつらつと ▶ 2/20



芸濃総合文化センター市民ホールで第5回津市安 芸老人クラブ連合会交流事業発表会が行われまし た。安芸地区の各老人クラブの皆さんが、民謡や舞 踊、フラダンスなど、日頃の練習の成果をはつらつ と披露しました。

旅立ちの日に… **>** 3/7

美里中学校で卒業式が 行われ、3年生32人が 思い出の学び舎を巣立ち ました。式では一人一人 が壇上に上がって、名前 を呼ばれるとりりしい表 情で卒業証書を受け取り ました。また、卒業生の 代表が3年間の思い出を 振り返り、これからの活 躍を誓いました。



まちに響くハーモニー ▶ 3/28•29





津市まん中広場で第3回JCAユース クワイアコンサートに参加する皆さんに よる街角コンサートが行われ、全国から 集まった若き音楽家の皆さんの美しい ハーモニーが街に響きました。また、翌 日に開催されたユースクワイアコンサー トでは、会場いっぱいの人がその歌声に 魅了されました。

感じながら > 3/9



一志地域で歴史健康ウォークが開催されました。参加した皆さんは、 好天の中、市一志庁舎を出発して笠着地蔵や逆さ地蔵、真盛上人ゆかり の誕生寺などを訪ねながらウオーキングを楽しみました。



みんなの 青報掲示板

イベント

津市人権·同和教育研究協議会 第9回総会記念講演会

■ 5月17日(土)13時20分~14 時50分 場美里文化センター ホール 内菱田不二三さん(NP 〇崇仁町づくりの会専務理事)に よる講演 [2014年 崇仁地区の今 日と、明日に向かって」

問同協議会事務局(▶265-5547)

■ドールアート展風少女inみえ

芸術性や表現性が豊かな創作 「球体関節」人形が、150点以上 展示されます。

■6月11日(水)~15日(日)10時 ~19時(15日は16時まで) 場県 文化会館第1ギャラリー(県総合 文化センター内)

問同実行委員会代表(≥059-346 -7775)

募集

■ 平成26年度環境基礎講座

■6月7日(土)·15日(日)·29 日(日)、7月5日(土)・26日 (土)、8月3日(日)10時~16時 15分(全6回) 場サン・ワーク 津 図18歳以上の人 定130人 ■5月20日(火)までに郵送また はファクス、Eメールで住所、 氏名、電話番号を県環境学習情 報センター(〒512-1211 四日市 市桜町3684-11、11059-329-2909、≥info@eco-mie.com)∧ 問同センター(▼059-329-2000)

認知症のひとの家族支援の空間 えそらカフェ(無料)

■毎月第1金曜日10時30分~ 12時30分 場三重大学医学部附 属病院新病棟 (江戸橋二丁目)

四参加者同士の情報交換や悩み 事の相談など 図認知症患者の 家族 定各回15人程度 申同病院基幹型認知症疾患医療 センター(231-6027)へ ※詳しくは同センターホームペー ジをご覧ください。

みんなでつくろう!

「津のまち音頭」井戸端会議

市内のいろいろな祭りで踊っ てもらえるような「津のまち音 頭」をみんなで考えませんか。 歌詞やメロディー、振り付けなど を話し合う井戸端会議で、みん なの思いを込めた音頭をつくり ましょう。誰でも参加できます。

とき	ところ(対象地域)
5月17日	アスト津4階 会議室1 (津地域北部、河芸地域)
5月24日	高茶屋市民センター 大会議室 (津地域南部、香良洲地域)
6月7日	サンヒルズ安濃 大会議室 (安濃地域、芸濃地域、美里 地域)
6月14日	市久居庁舎南庁舎3階 301·302会議室 (久居地域、一志地域)
6月21日	白山総合文化センター 研修室2 (白山地域、美杉地域)

※対象地域以外の人でも参加できます。 いずれも土曜日14時~16時 ■開催日の1週間前までに電話 またはファクスで氏名、電話番 号、参加人数をみんなでつくろ う津のまち音頭を考える会事務 局(観光振興課内、▶229-3170、 ₩229-3335)へ ※当日参加も できますが、準備の都合上なる べく申し込みをしてください。

■子ども会洋上教室

■8月18日(月)~24日(日) ※ 6泊7日 場北海道内 対市内 に在住の小学5・6年生(子ども 会会員を優先) 定200人 置6

万5.000円

■6月30日(月)までに、津市青 少年センターにある所定の申込 書に必要事項を記入し、津市子 ども会育成者連合会事務局(同セ ンター内、【225-7172)へ



高齢期を迎えるための 整理収納セミナー

■6月11日・18日・25日、7 月2日いずれも水曜日14時~16 時(全4回) 場県生涯学習セン ター4階小研修室(県総合文化セ ンター内) 内中村恭子さん(整 理収納アドバイザー認定講師)に よるセミナー 対50歳以上の人 定先20人 費各回800円 #5月12日(月)から電話または

ファクスで同セミナー担当(**)・ **™**059-321-2970)∧



■ アフリカへ毛布をおくる運動

家庭で使われなくなった毛布 をアフリカの人たちに寄付しま せんか。同時に1枚当たり1,000 円の輸送費の募金も行っていま す。使用済みのものは洗濯をし てください。天然繊維の毛布や 小さい毛布、汚れのある毛布な どは受け付けできません。

■5月18日(日)10時~15時 市本庁舎北側

問同運動推進委員会津事務局(▼ 090-8079-3942)

ハッピーアクア2014 プールにいこう

■ 6月22日(日)10時~12時 津市民プール 内水泳のワンポ イントレッスンと楽しいアクア スポーツ 対小学生以下は保護 者同伴 屋匠60人 費500円(保 険料を含む)

■5月8日(木)~6月13日(金) に、ファクスまたはEメールで 住所、氏名、年齢、性別、電話 番号を津市アクア研究会(₩231 -0181、⊠happy_aqua_2@ yahoo.co.jp)∧

問同研究会代表(₹090-7911-4806)

■ 大門ベビーサイン教室



自分の赤ちゃんと、ベビーサ インで楽しくおしゃべりしてみ ませんか。

■5月~10月の毎月第4月曜日 13時~14時(全6回) 場大門い こにこ広場(大門大通り商店街 オーデンビル内) 図6カ月~1 歳半くらいまでの赤ちゃんと母 親 定 6 組 費 1 万 2.600円 (1回2,100円×6回) ※教材費 4.600円が別途必要

■5月7日(水)から電話で同教 室講師(▼090-7862-7594)へ

康

■ 転倒予防教室(無料)

■ 5月22日(木)10時~11時30 分 場津センターパレス地下1 階市民オープンステージ 内講 話 [振り込め詐欺に注意!!]と転 倒予防体操 ※要約筆記あり

対市内に在住の60歳以上の人 **建**用100人

■5月8日(木)から津市社会福 祉協議会津支部(₹213-7111)へ

三重県医師会健康教育講演会 (無料)

■ 5月22日(木)14時~16時 場 三重県医師会館(桜橋二丁月) 内 「脳梗塞・脳血管障害」をテー マに、アンチエイジングのため の食事や新しい治療法について の講演、健康体操、栄養相談など

■ □腔がん検診(要予約、無料)

問同会事務局(₹228-3822)

■6月8日(日)10時~14時 場 津リージョンプラザ 対口の中 と頸部に不安や異常を感じる人 ● 5月30日(金)までに、はがき で住所、氏名、電話番号、検診 希望時間帯を、津歯科医師会(〒 514-0004 栄町二丁目365)へ ※同会ホームページからも申し 込みできます。

問同会(₹225-1304)

無料相談コーナー

カウンセラーによる相談 (面談・電話相談) 専用電話 229-3120

とき(毎月)	内容
第1~4火曜日	面談・電話相談
13時~18時	(予約優先)
第3金曜日	電話相談
18時~20時	(予約優先)

※祝・休日、年末年始を除く

間上記以外の時間は男女共同参 画室(229-3103)

農業を始めたい人へ 就農相談

新規就農支援に関するワンス トップ窓口「新規就農希望者相 談窓口」を設けました。農業関 係機関とのネットワークによ り、就農を応援します。

農業の知識・技術を習得した い人や営農資金を求めている人 などもご相談ください。

問農林水産政策課(₹229-3172)

■法的な困りごとは法テラスへ

■月~金曜日9時~21時、土曜 日9時~17時(祝·休日、年末年 始を除く) 内法的トラブルの解 決に役立つ法制度や相談窓口の 情報提供

間法テラスコールセンター(法的 トラブル…【0570-078374、犯 罪被害者相談… 30570-079714)

元公証人(弁護士)による 法律相談

■毎月第2・4火曜日13時~16 時(祝・休日、年末年始を除く) ※12時から整理券を配布(定先 7人) 場津センターパレス3階 間津市社会福祉協議会津支部(▼ 213-7111)

■犯罪被害者相談

■毎週月~金曜日10時~16時 (祝・休日、年末年始を除く) 場 みえ犯罪被害者総合支援セン ター(栄町一丁目) 内犯罪の被 害に遭った人や家族の相談 電話相談や法律相談(予約制)な どもあります。

問同センター(₹221-7830)

交通事故被害者支援センター 相談員による交通事故相談 (要予約)

とき(毎月)	ところ
第1木曜日 13時~16時	市本庁舎
第2月曜日	久居総合福祉会館2階
13時~16時	談話室
第3金曜日	河芸ほほえみセンター2階
13時~16時	福祉団体活動支援室

※祝・休日、年末年始を除く

定用各3人

申相談日の前日までに対話連携 推進室(229-3105)へ



映画『ウッジョブ!』の 楽しみ方

津市長 前葉 泰幸

5月10日、映画「WOOD JOB!(ウッジョブ!) 〜神去なあなあ日常〜」がいよいよ全国一斉に公開 されます。

ロケ地美杉の魅力を全国に発信する絶好の機会です。県と市のコラボにより、東京で公開に先駆けJR山手線の乗降扉横に巨大広告を貼ったラッピング電車を走らせたり、赤坂サカスで映画の舞台"神去村"をミニチュアで再現し、同時開催の三重テラス期間限定ショップで津市の特産品を販売したりするなど、すでに話題性は十分です。2日に津市在住の100組200人をご招待する特別試写会には30倍を超える応募があり、地元の期待の高さを物語ります。

CMソングで注目を浴び、日本でもブレイクした

日系スウェーデン人シンガーソングライター、マイア・ヒラサワさんが主題歌を書き下ろし、CGをほとんど使用せずオールロケで撮影された美杉の美しくもワイルドな自然が大迫力で眼前に広がる「ウッジョブ!」。全ての林業シーンをキャスト自らが演じるために、屈強な林業の天才ヨキ役の伊藤英明さんは美杉周辺を走り込んで体を鍛え、都会育ちのヤワな主人公役の染谷将太さんもチェーンソーの扱いをマスターすべく林業訓練を重ねたそうです。手に汗握るダイナミックなクライマックスシーンではエキストラとして地元の方々も出演なさっていることや、飼い犬「ノコ」役がなんと美杉のシンデレラドッグであることも津市民ならではの楽しみでしょう。

映画公開と並行して美杉総合文化センターや、伊 勢奥津駅前観光案内交流施設でのパネル展なども開催中で、ロケ地ツアーも予定されています。ロケ地マップは、三重県内のスーパーや観光案内所などで手に入るほか、津市のホームページからもダウンロード可能です。津市ゆかりの原作者三浦しをんさんの世界を、映画館で、美杉で、あなたも一緒に体験してみませんか?

「TV版市長コラム」では、前葉市長がこのテーマを語ります

₩津市長コラム

検索

市長活動日記から

■お笑いフェスティバルin津「ご当地よ しもと新喜劇」(県文化会館)…3月16日



住民参加型の「ご当地よしもと新喜劇」の公演があり、私も出演しました。1部、2部ともに、桜のピンクと山の緑と海の青が鮮やかなユニフォームで走って登場すると、辻本茂雄座長が演じる「茂じい」に「いつまで走っとるんや!」とツッコまれました。笑いの渦の中、しっかりと津市のPRをしてきました。

2部では三重県庁野球部のユニフォーム姿の鈴木英敬知事と2人で登場し、一緒に三重県と津市を盛り上げよう!と満席の大ホールでアピールしました。

■第3回JCAユースクワイア・コンサート(津リージョンプラザ)…3月29日

ユースクワイアは、全日本合唱連盟(JCA)が主催するコーラス・キャンプで、全国から選抜された38人の若者が津市に集いました。津市からは小林美咲さん、福井悠大さんが参加され、白山のしらさぎホールで世界的指揮者であるフィンランドのカリ・トゥルネン氏の指導を受けました。

この日、集大成であるユースクワイア・コンサートが開催され、本当に素晴らしい歌声を披露してくださいました。若き合唱人たちの大いなる飛躍を期待しています。



■美杉総合文化センター及び新・津 市美杉庁舎開設式…3月31日



美杉地域において長年待ち望まれた、文化センターと総合支所が一体となった施設が、美杉の雄大な自然と調和した堂々たる建物として完成しました。整備に当たっては、今井幹雄委員長をはじめとする地元の18人の皆さんで構成される「美杉総合文化センター整備事業推進委員会」から、多くの貴重なご提言をいただき、地域の思いを反映することができました。多目的ホールの愛称も、一般募集で「美杉の郷ホール」に決まり、より一層愛着を持って利用していただけるものと思います。

ます 押津市長活動日記

検索